MAGELLAN™

Многофункциональная беспроводная охранная система (MG-6130 / MG-6160)

MG-6130

MG-6160

Руководство по эксплуатации

Мы надеемся, что данный продукт полностью удовлетворит Вашим требованиям. Если у Вас возникнут вопросы или комментарии, посетите наш сайт в Интернете www.paradox-russia.ru и оставьте свои комментарии.

PARADOX®
SECURITY SYSTEMS

Содержание

Обзор 2

Введение 3

Основные операции 6

Постановка/Снятие с охраны 9

Постановка на охрану 9

Снятие с охраны 12

Пожарные тревоги 13

Экстренные тревоги 16

Потребительские функции 18

Центр сообщений 18

Функция FM радиоприемника (только MG-6160) .. 19

Будильник..... 20

Телефон с громкоговорителем (только MG-6160) 21

Зоны звукового оповещения 22

Установочные параметры клавишной панели 22

Время и дата 23

Программируемые выходы (PGM) 23

Обнаружение неисправностей 23

Вызов специалиста технического обслуживания (только MG-6160)..... 24

Демонстрационный режим 24

X10 автоматизация (только MG-6160)..... 24

Доступ к функциям системы по телефону..... 25

Доступ к функциям системы по телефону 25

Новые функции 27

Программирование кодов пользователя 27

Закрепление ПДУ за существующим пользователем 28

Установка языка 29

Голосовое представление отчета..... 29

Служебное представление отчета 30

Представление отчета на пейджер 31

Таймер отключения сирены 32

Системный тест 32

Идентификаторы зон 32

MAGELLAN™

Раздел 1: Обзор

В этом разделе:

- Введение
- Основные операции

В этом разделе представлен короткий обзор вашей системы Magellan. Здесь вы найдете сведения о световых индикаторах, клавиатурах и пультах дистанционного управления. Кроме того, в раздел входят секции с информацией о том, как пользоваться данным руководством и о том, что означают используемые пиктограммы.

Введение

Magellan является первой охранной системой, сочетающей высокие охранные свойства, отличные потребительские характеристики и стильный дизайн. Система Magellan отличается от всей представленной на рынке охранных систем продукции. Где бы вы ни установили эту охранную панель - дома или в офисе, Magellan прекрасно впишется в любой интерьер. Вы сможете слушать радио, оставлять сообщения или использовать вашу систему как телефон, будильник или устройство для наблюдения.
Систему Magellan составляют устройства обнаружения (датчики), установленные в определенных точках входа и выхода, а также других уязвимых зонах, таких, как, например, окна. С помощью этих устройств, имеющих связь с главной панелью Magellan, охраняются помещения с прилегающими территориями. Если детектор поставленной на охрану системы обнаружит несанкционированное проникновение, включится сирена и по телефону будет оповещена центральная станция. Для системы вы можете выбрать невосприимчивые к домашним животным беспроводные датчики движения, дверные контакты и пульты дистанционного управления, позволяющие автоматизировать наиболее часто используемые функции охранной системы.

Система Magellan не только обеспечивает вашу безопасность, но и предоставляет возможность пользоваться дополнительными функциями:

- Встроенный FM радиоприемник (стр. 19)*
- Управляемый голосом телефон (стр. 21)*
- Центр сообщений для семьи (стр. 18)
- Получение доступа к функциям системы по телефону (стр. 25)
- Часы с будильником (стр. 20)
- Зоны звукового оповещения (*chiming*) (стр. 22)
- Голосовое, Служебное представление отчета, а также представление отчета на пейджер (стр. 29 - стр. 31)
- Постановка на охрану одним нажатием (стр. 11) и клавиши экстренного вызова (стр. 17)
- Постановка на полную, принудительную, автоматическую охрану, охрану периметра (стр. 9)**
- X10 автоматизация (стр. 24)*
- 32 беспроводных зон, 16 пультов дистанционного управления и 16 пользователей

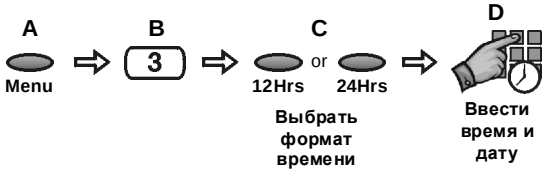
* Только в MG-6160 .
** Обратите внимание, что в установках UL не используются функции принудительной и автоматической постановки на охрану.

Как пользоваться данным руководством

В данном руководстве для демонстрации необходимых для управления функциями панели Magellan действий использован графический формат инструкций. Графические инструкции с пиктограммами предназначены для использования в сочетании с инструкциями, появляющимися на экране панели Magellan. Иными словами, следуя инструкциям, приведенным в данном руководстве, обязательно также читать информацию, выводимую на жидкокристаллический экран. Значения всех пиктограмм поясняется в секции *Условные обозначения* на стр.5.

Пример

При установке времени и даты панели Magellan (стр. 23), на экране увидите:



A- Нажать операционную клавишу **[MENU]** (операционная клавиша, расположенная справа под ЖК экраном).

B- Нажать клавишу **[3]** на главной клавиатуре.

C- Выбрать формат времени для Magellan; нажать операционную клавишу **[12HRS]** (операционная клавиша слева под ЖК экраном) для выбора 12 ч. формата или операционную клавишу **[24HRS]** (центральная операционная клавиша под ЖК экраном) для выбора 24 ч. формата.

D- Запрограммировать желаемое время (в выбранном ранее формате), затем дату.

Условные обозначения

Пиктограмма	Описание
	Ссылка на другое руководство (по эксплуатации либо иное).
	Предупреждение или важная информация.
	Напоминание или совет.
[ДАННЫЕ] или [КЛАВИША]	Ввести требуемые данные или нажать указанную клавишу на главной или центральной клавиатуре.
	Записать голосовой идентификатор, если есть запрос, или говорить в микрофон, если используется функция телефона с громкоговорителем (см. стр. 22).
	Нажать указанную операционную клавишу. См. Схема 1 на стр. 6.
3	Нажать указанную клавишу на главной клавиатуре. См. Схема 1 на стр. 6.
FM	Нажать указанную функциональную клавишу. См. Схема 1 на стр. 6.

Пиктограмма	Описание
	На главной клавиатуре ввести системный код администратора.
	На главной клавиатуре ввести свой код пользователя.
	На главной клавиатуре ввести значения времени (как, например, программируя время и дату панели Magellan).
	На главной клавиатуре ввести числовые данные для определенной функции.
	Нажать кнопку на пульте дистанционного управления.
	Выждать указанный промежуток времени перед выполнением следующего действия.
	Вызвать панель Magellan по обыкновенному кнопочному телефону.
	Нажать любую клавишу на панели.

Основные операции

Схема 1: Краткий обзор

Световые индикаторы:

Оранжевый световой индикатор INFORMATION
ВКЛ: Неисправность в системе, возникла тревога или была обойдена зона.
Мигание: Авария в системе электропитания, панель Magellan не получает питания.

Красный световой индикатор ARMED
ВКЛ: Система поставлена на обычную охрану.
Медл. мигание: Система поставлена на охрану периметра.
Частое мигание: Тревога в системе.

Зеленый световой индикатор READY
ВКЛ: Все зоны закрыты. Система готова к пост. на охрану.
Мигание: Система в режиме задержки на выход.

Оранжевый световой индикатор MESSAGE
Мигание: Записано голосовое сообщение. См. *Центр сообщений* на стрю 18.

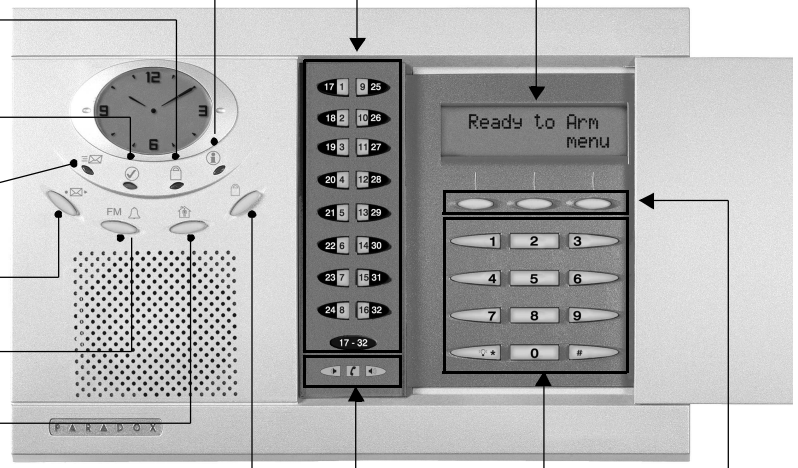
Функциональные клавиши

Клавиша сообщения
Нажать: прослушать записанное голосовое сообщение
Нажать и подержать: Записать сообщение. См. стр. 18.

FM Клавиша радиотюнера/ будильника
Нажать: ВКЛ/ВЫКЛ радио*. См. стр. 19.
Нажать и подержать: ВКЛ/ВЫКЛ будильник. См. стр. 20.

Клавиша постановки на охрану периметра
Нажать: Ввести код пользователя и поставить на охрану периметра
Нажать и подержать: Постановка на охрану периметра одним нажатием. См. стр. 10.

Клавиша обычной постановки га охрану
Нажать и подержать: Постановка на обычную охрану одним нажатием. См. стр. 11.



* = Только в MG-6160

Жидкокристаллический экран

Информационный символ означает:

- Неисправность в системе (см. стр. 23).
- Сигнал тревоги в памяти (см. стр. 13).
- Обойдена одна или несколько зон (см. стр. 10).

Включена функция будильника (см. стр. 20).

Ready to Arm
menu

Указания и/или сообщения появляются здесь

Функция или операция, связанная с клавишей, расположенной прямо под появляющимся текстом. Для обращения к функции нажать нужную операционную клавишу.

Пульт дистанционного управления

Стандартные настройки пульта дистанционного управления

Инсталлятор вашей системы может добавить новые функции и/или изменить стандартные установки пультов дистанционного управления. Чтобы воспользоваться функциями, запрограммированными на пульте, необходимо нажать соответствующую(-ие) клавишу(-и) и удерживать в течение как минимум двух секунд. Пульт дистанционного управления вашей системы уже запрограммирован следующим образом:

MG-REM1

🔒 = Принудительная пост. на охрану (стр. 10)

🔓 = Снятие с охраны (стр. 12) / Регулирование громкости радио (стр. 20)

⏻ = ВКЛ/ВЫКЛ FM радио* (стр. 19)†

→ = Прокрутка списка запрограммированных в памяти радиостанций* (стр. 19)†

ℹ = Запрос на обратную связь с системой Magellan (см. MG-REM2 *Справочный материал & Руководство по установке*)‡

● = ВКЛ/ВКЛ радиопремник FM* (стр. 19)‡

⋮ = Прокрутка списка запрограммированных в памяти радиостанций* (стр. 19)‡

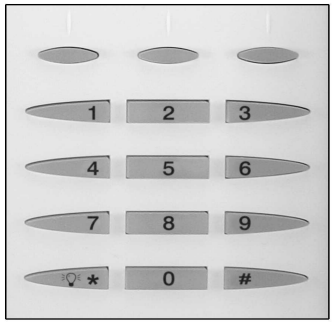
MG-REM2

† = Только для MG-REM1
* Только для MG-6160

‡ = Только для MG-REM2

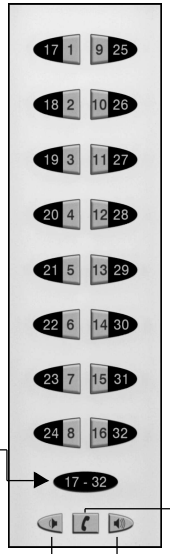
Клавиатуры Magellan

Главная



Использовать эту клавиатуру для ввода кодов пользователей, требуемых данных и/или для выбора желаемого меню.

Центральная



Клавиши 17-32

Выкл =	Просмотр зон с 1 по 16
Вкл =	Просмотр зон с 1 по 16, зоны после16 открыты
Ìèãàíèå =	Просмотр зон с17 по 32

Нажать. чтобы переключить просматриваемые зоны (1-16 или 17-32)

Зоны 1-16 обладают приоритетом перед зонами 17-32. Если центральная клавиатура находится в режиме отображения зон 1-16, а тревога возникла в зоне 17-32, включится режим отображения зон 17-32. Если открывается зона 1-16, снова включается режим отображения зон 1-16.

Использование клавиш с **[1]** по **[16]** центральной клавиатуры:

Зоны с 1 по 32
ВЫКЛ = Зона закрыта (ok)
ВКЛ = Зона открыта
Мигание = Нарушение зоны
Частое мигание= Тревога в зоне
Нажать один раз = Прослушать голосовой идентификатор (напр.: “Наружная дверь”) зоны и ее статус

Пользователи с 1 по 16
Программируя пользователя:
ВЫКЛ = Пользователь не запрограммирован
ВКЛ = Пользователь запрограммирован
Нажать один раз = Прослушать идентификатор пользователя и запрограммировать или откорректировать данные пользователя

Программирование X10 (только MG-6160)
Эра клавиатура используется при программировании и вызове запрограммированных функций X10 панели Magellan. См. *Magellan’s X10 Instruction Guide (Инструкции X10 к панели Magellan),* который можно бесплатно загрузить с нашего сайта в Интернете: www.paradox.ca.

Телефонная клавиша
Нажать один раз = Позвонить или ответить на входящий звонок. Нажать повторно чтобы дать отбой. См. стр. 22.
Частое мигание = Телефон с громкоговорителем задействован. См. стр. 22.

Клавиши регулирования громкости
Увеличить/уменьшить громкость системы.

Раздел 2: Постановка / Снятие с охраны

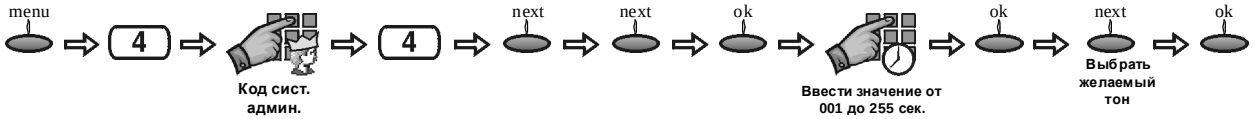
В этом разделе представлена информация о разных используемых панелью Magellan методах постановки на охрану, как, например, обычная охрана или охрана периметра. Также в раздел входит информация о снятии системы с охраны, действиях во время пожарной или экстренной тревоги, советы по пожарной безопасности.

Постановка на охрану

Если система поставлена на охрану, на любое вторжение в охраняемую зону она реагирует генерируя сигнал тревоги и посылая отчет на Центральную станцию мониторинга. Несмотря на то, что в данной секции описаны методы постановки на охрану с помощью клавиатуры, вы можете поставить систему на охрану используя пульт дистанционного управления. См. *Пульт дистанционного управления* на стр. 7.

Таймер задержки на выход

После того, как вы закончили процедуру постановки системы на охрану, включается таймер задержки на выход, предоставляя время для выхода из охраняемой зоны до того, как система будет поставлена на охрану. Запрограммировать Таймер задержки на выход можно на период времени от 1 до 255 секунд (по умолчанию 45 секунд). *Программировать таймер задержки может только системный администратор*. Для программирования:



Если зона с задержкой была открыта, затем закрыта, пока система находилась режиме Задержки на выход, предусмотренная таймером продолжительность задержки будет сокращена до 10 секунд. Для установок UL минимальная задержка на выход 60 секунд.

Обычная постановка на охрану

Данный метод применяется для ежедневной постановки системы на охрану. Перед обычной постановкой системы на охрану все охраняемые зоны должны быть закрыты (зеленый световой индикатор **READY** включен).

Чтобы поставить систему на обычную охрану:

Постановка на охрану периметра

Данный метод предусматривает частичную постановку на охрану вашей системы, при которой на охрану ставятся внешние зоны (т.е. двери и окна), а внутренние зоны (детекторы движения) игнорируются, что позволяет вам оставаться в доме. Перед постановкой системы на охрану периметра все охраняемые зоны должны быть закрыты (зеленый световой индикатор **READY** включен). Чтобы поставить ситему на охрану периметра:

Мгновенная постановка на охрану

Данный метод идентичен методу постановки на охрану периметра (стр. 10) за исключением того, что в случае мгновенной постановки на охрану Таймер задержки на вход (см. стр. 12) игнорируется. Таким образом, любая нарушенная зона немедленно будет генерировать сигнал тревоги. Чтобы поставить систему на мгновенную охрану:

Принудительная постановка на охрану

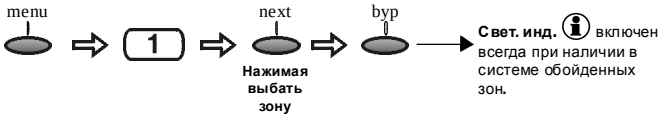
Данный метод предусматривает постановку системы на охрану при наличии открытых зон. Если открытая зона закрывается, система так же поставит эту зону на охрану. Использование этой функции удобно, когда с помощью датчиков движения охраняется зона расположения панели Magellan. При постановке системы на принудительную охрану датчик движения останется невключенным (будет игнорироваться) пока вы не покинете охраняемую им зону. После этого система включит датчик движения. Данная функция запрограммирована в системе по умолчанию. Кроме того, вы можете поставить систему на принудительную охрану с помощью пульта дистанционного управления (см. стр. 7).

Обратите внимание, что в установках UL принудительная постановка на охрану не разрешается.

Программирование обхода

При постановке системы на охрану некоторые зоны могут быть обойдены (проигнорированы). Если зона обойдена, при следующей постановке на охрану она будет проигнорирована. Как только система будет снята с охраны, обход зоны системой будет снят. Инсталлятор вашей системы укажет зоны, которые могут быть обойдены. Чтобы обойти зону.

Пожарные зоны обходить нельзя. Чтобы обойти зону:



Постановка на охрану одним нажатием

Если данная функция активирована инсталлятором системы, вы сможете поставить систему на охрану просто нажав и удерживая в течение 3 секунд соответствующую операционную клавишу. Вы не должны вводить свой код пользователя. На Схеме 1 на стр. 6 показано расположение операционных клавиш. В Таблице 1 показаны операционные клавиши, которые можно использовать для постановки на охрану одним нажатием.

* Чтобы мгновенно поставить систему на охрану одним нажатием, нажмите клавишу **[STAY ARM]**, после чего, во время задержки на выход, повторно нажмите и подержите клавишу **[STAY ARM]**.

Таблица 1: Клавиши пост. на охр. одним нажатием

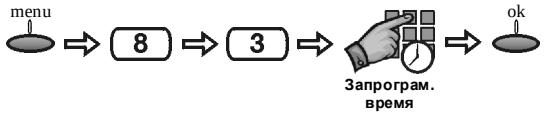
Операционная клавиша	Метод постановки на охрану
	Охрана периметра (стр. 10)
	Мгновенная охрана* (стр. 10)
	Обычная охрана (стр. 9)

Автоматическая постановка на охрану

Вы можете запрограммировать время, при наступлении которого система автоматически будет поставленп на охрану. Есть два метода автоматической постановки на охрану:

Автоматическая постановка на охрану по времени

Инсталлятор системы может установить функцию автоматической постановки на охрану по времени и в режиме обычной охраны, и в режиме охраны периметра. Перед тем, как система в назначенное время автоматически будет поставлена на охрану, включится 60 секундная задержка на выход. Для установки автоматической постановки на охрану по времени:



Автоматическая постановка на охрану по отсутствию движения

Ваша система может быть запрограммирована на передачу отчетного сообщения на Центральную станцию с последующей постановкой системы на охрану, если в течение указанного периода времени в системе не зафиксировано никаких действий. Инсталлятор системы может установить функцию автоматической постановки на охрану по отсутствию движения и в режиме обычной охраны, и в режиме охраны периметра. Более подробную информацию предоставит инсталлятор системы.

Обратите внимание, что в установках UL автоматическая постановка на охрану не разрешается

Снятие с охраны

Когда система снимается с охраны, она деактивирует все текущие тревоги, а также деактивирует все зоны, таким образом при нарушении или проникновении в любую зону сигнал тревоги не будет включатся.

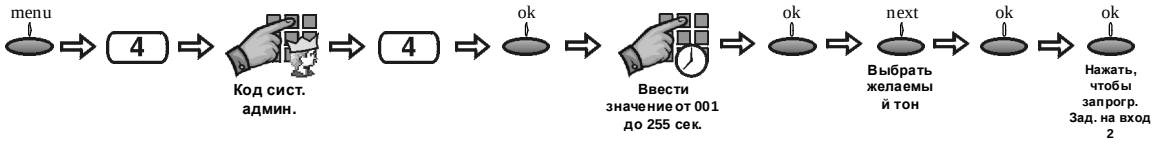
Таймер задержки на вход

Инсталлятор системы в определенных точках входа (т.е. наружных дверях) запрограммирует Таймер задержки на вход. Задержка дает вам время войти в охраняемое помещение, ввести свой код пользователя и снять систему с охраны до того, как включится сигнал тревоги. Панель Magellan можно запрограммировать на два Таймера задержки на вход.

Обратите внимание, что в установках UL требуется минимальная задержка на вход в размере 45 секунд.

Программирование таймера задержки на вход

Запрограммируйте таймер на промежуток времени, достаточный для снятия вашей системы с охраны до того, как включится сигнал тревоги. *Только Системный администратор может запрограммировать Таймер задержки на вход.* Чтобы запрограммировать таймер:



Снятие с охраны охраняемой системы

При открытии точки входа, такой как наружная дверь, панель Magellan издаст звук, оповещающий о том, что начался отсчет времени Таймера задержки на вход (стр. 12). Если до истечения этого времени будет введен действительный Код пользователя, система будет снята с охраны и сигнал тревоги не включится. Чтобы снять систему с охраны:

Снятие с охраны системы в состоянии тревоги

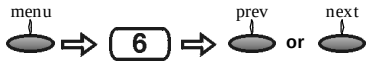
Чтобы снять с охр. сист. в сост. тревоги

В случае тревоги вторжения со взломом немедленно покиньте помещение и позвоните в полицию из безопасного места (например, от соседей).

Просмотр данных в памяти сигналов тревоги

При возникновении в системе тревоги, панель Magellan сохранит его в памяти сигналов тревоги, в которой сохраняются все зоны, в которых возникала тревога. Система стирает содержимое памяти при каждой постановке на охрану. Освещение светового индикатора ⓘ и появление на ЖК экране информационного символа (см. стр. 7) указывают на то, что в памяти есть сигнал тревоги. Просмотреть данные в памяти сигналов тревоги можно двумя способами:

Меню памяти сигналов тревоги



Использовать операционные клавиши **[PREV]** и **[NEXT]** для просмотра записей.

После возникновения сигнала тревоги

Использовать операционные клавиши **[PREV]** и **[NEXT]** для просмотра записей.

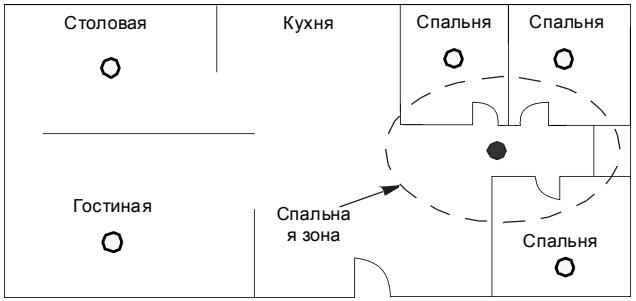
Пожарные тревоги

Для обеспечения контроля за всей прощадью жилых помещений необходимо установить дымовые детекторы в следующих местах:

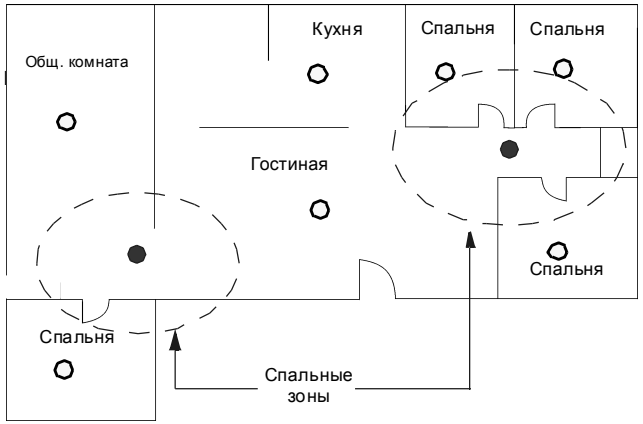
- Во всех коридорах за пределами спальной зоны. Дополнительные детекторы установить в каждой спальной зоне (см. Схема 2 на стр. 14).
- На всех этажах многоэтажного дома или квартиры.
- В обоих концах коридора за дверью спальни, если длина коридора превышает 12 метров (40футов).
- Под лестницей в подвал.
- Над лестницей между первым и вторым этажами и последующими в многоэтажных помещениях.

Схема 2: Помещение с одной или двумя спальными зонами

Помещение с одной спальной зоной



Помещение с двумя спальными зонами



● = Дым. детекторы минимальной защиты.
○ = Дым. детекторы дополнительной защиты.

Дымовые детекторы должны устанавливаться как можно ближе к центру потолка.

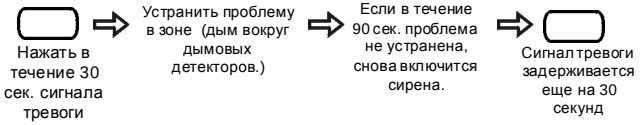
Обычные пожарные зоны

Во время пожарной тревоги сирена издает прерывистый звуковой сигнал до момента выключения или сброса. Если зона определена как обычная, система может незамедлительно послать сигнал тревоги на Центральную станцию мониторинга. Чтобы отменить ложную тревогу:

Немедленно позвонить на Центральную станцию и предупредить о ложной тревоге.

Пожарные зоны с задержкой

Если зона определена как Пожарная зона с задержкой, сообщение на Центральную станцию мониторинга посылается после автоматической задержки. На Схеме 3 на стр. 16 указано, как предотвратить ненужные представления отчета о ложных тревогах. Чтобы отменить случайно включенный сигнал ложной пожарной тревоги:



Если вы не можете отменить сигнал ложной тревоги, ваша система пошлет сигнал. Позвоните на Центральную станцию мониторинга и предупредите о сигнале ложной тревоги.

Советы по пожарной безопасности

Как подготовиться к возможному пожару дома или в офисе?

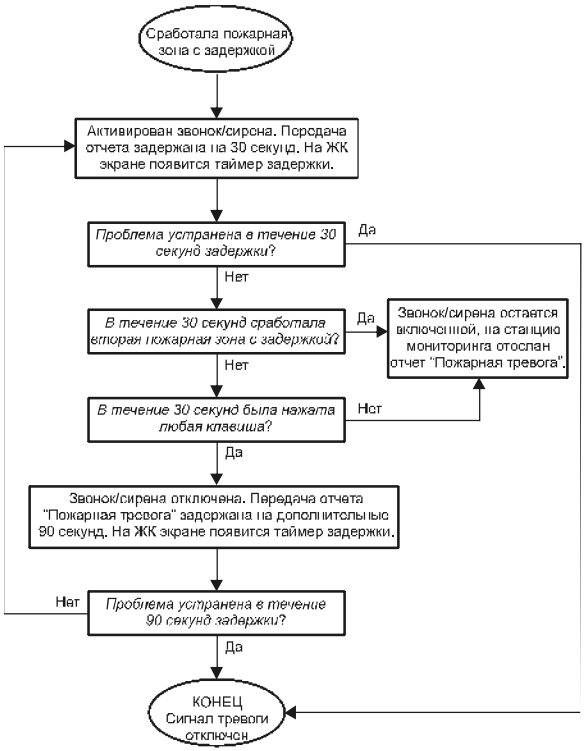
- Напоминать людям, что сначала необходимо покинуть помещение, а потом звать на помощь.
- Разработать план эвакуации и определить место сбора вне помещения.
- Проводить регулярно практические занятия по предусмотренным в плане эвакуации действиям.
- Если возможно, предусмотреть два выхода из каждой комнаты.
- Тренироваться в умении находить дорогу наружу с закрытыми глазами.
- Проинструктировать всех **никогда** не ходить во время пожара, всегда передвигаться ползком под дымом, рот держать закрытым.
- Проинструктировать всех **никогда**, не под каким предлогом не возвращаться в горящее здание, это может стоить жизни.
- Регулярно проверять дымовые детекторы. Исправные дымовые детекторы существенно повышают шансы каждого выжить в случае пожара.

Минимизация угрозы возникновения домашнего пожара

Как избежать трех наиболее распространенных причин возникновения пожара дома?

- Никогда не оставлять без присмотра готовящуюся пищу. Это главная причина ожогов при пожаре. Кухонные пожары чаще возникают по причине оставленной без присмотра готовящейся пищи и человеческих ошибок, а не из-за каких либо механических неисправностей.
- Быть осторожным с курением. Неосторожное курение - главная причина смертей при пожаре. Дымовые детекторы, устойчивые к тлению постельный принадлежности, мягкая мебельная обивка существенно препятствуют распространению пожара.
- Поддерживать в хорошем рабочем состоянии отопительную систему. Неисправности в отопительной системе - вторая по распространенности причина домашних пожаров.

Схема 3: Пожарная зона с задержкой

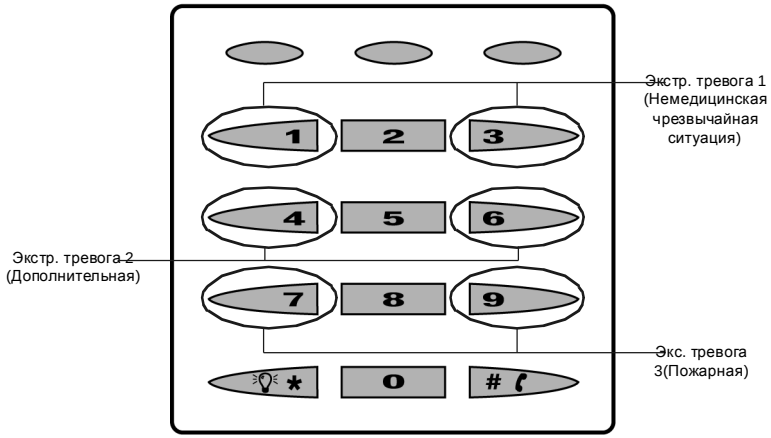


Экстренные тревоги

Вашу охранную систему можно запрограммировать на передачу сигнала тревоги на Центральную станцию мониторинга для вызова полиции, медицинской помощи, пожарных или кого либо еще при нажатии запрограммированной комбинации клавиш на главной клавиатуре системы Magellan. Для генерации сигнала экстренной тревоги одновременно нажмите и подержите комбинацию клавиш, как показано на Схеме 4 на стр. 17. Инсталлятор вашей системы может запрограммировать тихий или слышимый сигнал тревоги.

* В установках UL не разрешается программировать систему на передачу сигнала тревоги на Центральную станцию мониторинга для вызова медицинской помощи.

Схема 4: Клавиши экстренной тревоги



Раздел 3: Пользовательские функции

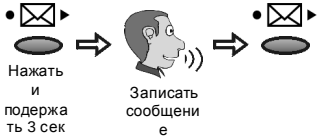
В данном разделе будет представлена информация о дополнительных функциях, благодаря которым панель Magellan является уникальной беспроводной охранной системой.

Центр сообщений

Панель Magellan включает в себя центр сообщений, дающий возможность записать голосовое сообщение, которое позже можно будет прослушать. Эта функция удобна в том случае, если вам требуется оставить сообщение для другого члена семьи или даже для себя.

Запись сообщения

Для записи сообщения выполните следующее:



После записи сообщения световой индикатор начнет мигать.

Прослушивание записанного сообщения

Если световой индикатор мигает, значит панель Magellan записала сообщение. Чтобы прослушать сообщение, нажмите клавишу . После первого прослушивания сообщения световой индикатор перестанет мигать, но записанное сообщение останется в памяти. Его можно будет прослушать в любое время, просто нажав клавишу . Как записать еще одно сообщение, указано выше в секции *Запись сообщения*.

Если хотите записать еще одно сообщение, панель Magellan запишет новое сообщение вместо старого. За один раз можно записать только одно сообщение.

Функция FM радиоприемника

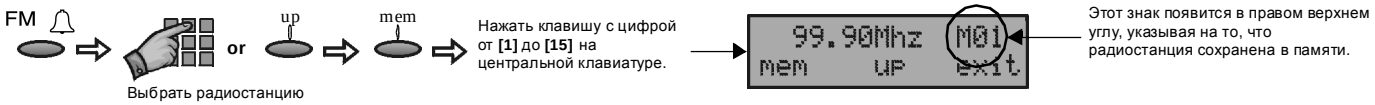
Панель Magellan включает в себя встроенный радиоприемник. Этот радиоприемник позволит вам слушать свои любимые радиостанции. Кроме того, в памяти можно сохранить до 15 радиостанций.

Как пользоваться радиоприемником

С помощью главной клавиатуры можно ввести 4-значную частоту желаемой радиостанции, или с помощью операционной клавиши **[UP]** перейти на частоту следующей доступной радиостанции. Если по истечении нескольких секунд радио не включилось, на экране панели вновь появится заставка дежурного режима. Чтобы вернуть на экран заставку радиотюнера, нажмите операционную клавишу **[FM].** Чтобы включить радиоприемник:

Сохранение радиостанций в памяти

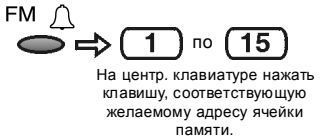
Панель Magellan в памяти может сохранить до 15 радиостанций. Чтобы внести радиостанцию в память:



*Например, вы хотите записать радиостанцию на адрес ячейки памяти M01. После вызова желаемой радиостанции нажмите операционную клавишу **[MEM],** а затем - клавишу **[1]** на центральной клавиатуре.*

Вызов радиостанций из памяти

Чтобы вызвать сохраненную в памяти радиостанцию:



Получение доступа к радиоприемнику с помощью пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления вашей системы по умолчанию запрограммирован на включение и выключение встроенного в панель Magellan радиоприемника и на прокрутку списка сохраненных в памяти радиостанций.

- Клавиша ⏻ на пульте дистанционного управления включает и выключает радиоприемник. Нажмите клавишу один раз чтобы включить радиоприемник. Повторное нажатие его выключит.
- Клавиша ➞ на пульте дистанционного управления прокручивает список сохраненных в памяти радиостанций. При каждом нажатии панель переходит к следующей по списку сохраненной в памяти радиостанции.

Будильник

Панель Magellan можно использовать в качестве будильника. В установленное время панель начнет издавать выбранный вами для будильника звуковой сигнал или включит радиоприемник*. Если функция будильника активирована, в левом верхнем углу ЖК экрана высвечивается графический символ будильника (Схема 5).

Схема 5: Графический символ будильника

* Только в MG-6160.

Установка времени срабатывания будильника

Использование функции будильника

После программирования будильника функция будет активирована панелью Magellan, и в установленное время панель начнет издавать выбранный вами звуковой сигнал. Примите, пожалуйста, к сведению:

- После срабатывания будильника нажмите операционную клавишу [snooze] или любую другую клавишу панели Magellan для выключения на время звукового сигнала. По истечении десяти минут будильник снова включит звуковой сигнал.

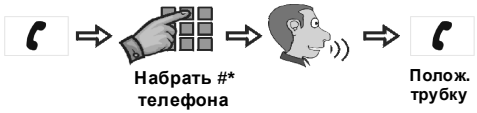
- Чтобы полностью выключить будильник, нажмите и подержите клавишу FM 🔔 или нажмите операционную клавишу [off]. Чтобы снова включить будильник, нажмите и подержите клавишу FM 🔔. В левом верхнем углу ЖК экрана появится графический символ будильника.
- Чтобы выключить звуковой сигнал, издаваемый будильником, но не выключать полностью сам будильник, нажмите операционную клавишу [stop]. Будильник сработает на следующий день в установленное время.
- Если вы не нажали операционную клавишу [snooze] или не выключили будильник, он останется включенным в течение одного часа при наличии сетевого электропитания.

Телефон с громкоговорителем (только MG-6160)

В панели Magellan предусмотрена возможность трансформации панели в телефон с громкоговорителем. Просто наберите нужный номер и разговаривайте, как по обычному телефону. Кроме того, вы сами можете установить тон и громкость сигнала входящего телефонного звонка. Если функция телефона с громкоговорителем задействована, панель издаст звуковой сигнал, а клавиша **[16]** на центральной клавишной панели будет часто мигать (см. *Клавиатуры Magellan* на стр. 8).

Обычный телефонный звонок с панели

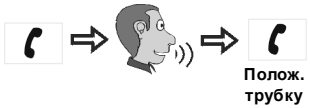
Использ. центр. клавиатуру:



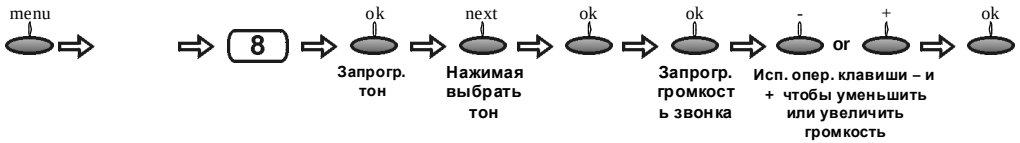
***** Набирая телефонный номер на центральной клавишной панели:
Клавиши с **[1]** по **[9]** = 1по 9
Клавиша **[10]** = 0
Клавиша **[11]** = *****
Клавиша **[12]** = #

Ответ на входящий звонок

Использ. центр. клавиатуру:



Установка тона и громкости звонка



Зоны звукового оповещения

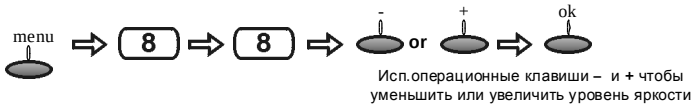
Вашу охранную панель можно запрограммировать издавать мелодичный звуковой сигнал (*chiming*) при наличии открытых зон, которые были определены как зоны звукового оповещения (*chime zones*).

Установочные параметры клавишной панели

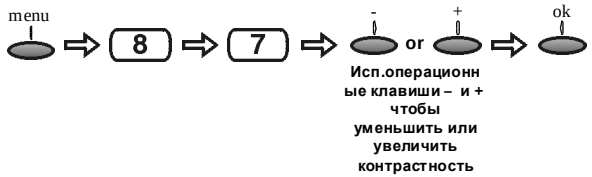
Вы можете изменить настройки подсветки и контрастности изображения ЖК экрана по своему усмотрению.

Регулировка подсветки

Регулировка яркости



Регулировка контрастности ЖК экрана



Время и дата

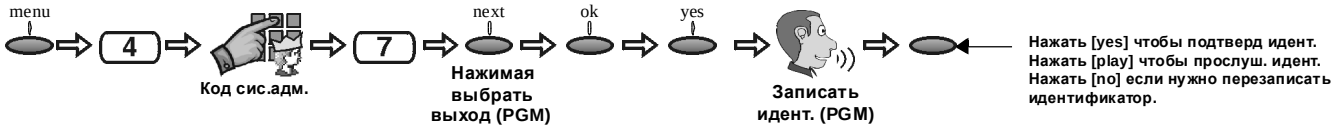
Для установки времени и даты панели Magellan необходимо:

Программируемые выходы (PGM)

Панель Magellan включает в себя четыре программируемых выхода (PGM). При наступлении в системе определенных события или ситуации PGM выход можно использовать для активации переключателя освещения, открытия/закрытия гаражных ворот и многого другого. Обсудите с инсталлятором своей системы возможности этой полезной функции.

Идентификаторы программируемых выходов (PGM)

Чтобы модифицировать идентификаторы PGM:



Обнаружение неисправностей

При наличии в системе неисправностей на ЖК экране появится информационный символ и включится световой индикатор ⓘ. Для выяснения неисправностей в системе используйте функцию Обнаружения неисправностей. Если в системе была тревога, сначала на экране появятся данные, сохраненные в памяти сигналов тревоги. См. *Жидкокристаллический экран* на стр. 7. Чтобы войти в режим Обнаружения неисправностей:

При обнаружении неисправностей настоятельно рекомендуется немедленно связаться с инсталлятором системы и обратиться за помощью. См. Вызов специалиста технического обслуживания (только MG-6160) на стр. 24.

Вызов специалиста технического обслуживания (только MG-6160)

При возникновении проблем вы можете вызвать специалиста технического обслуживания при помощи панели Magellan. Функция Обнаружения неисправностей предусматривает возможность связаться с инсталлятором системы. Номер телефона будет запрограммирован в панели инсталлятором. Для вызова:

Демонстрационный режим

Данный режим используйте для предварительного просмотра функций панели Magellan. Войдя в демонстрационный режим, панель начнет демонстрацию своих функций включая и выключая световые индикаторы, включая звуковые сигналы и т.п. Чтобы войти в демонстрационный режим:

Во время работы в Демонстрационном режиме громкоговоритель и сирена панели Magellan также будут включаться. Во избежание повреждений слуха не следует находиться в непосредственной близости от панели.

X10 автоматизация (только MG-6160)

Панель Magellan поддерживает X10 автоматизацию. X10 - это протокол передачи данных для дистанционного управления электрическими устройствами, такими как, например, осветительные приборы и бытовое радиоэлектронное и электрическое оборудование. Передача данных осуществляется с использованием стандартной домашней системы электропроводов при помощи X10 передатчиков и приемных устройств. Для более подробной информации о программировании и использовании X10 автоматики вместе с панелью Magellan см. *Инструкции X10 к панели Magellan (Magellan's X10 Instruction Guide),* который можно загрузить с нашего сайта в Интернете: www.paradox.ca.

Раздел 4: Доступ к функциям системы по телефону

В данном разделе представлена информация о функции дистанционного доступа к панели Magellan. С помощью этой функции любой кнопочный телефон трансформируется в клавиатуру. По телефону вы сможете поставить и снять систему с охраны, прослушать любое сообщение, активировать выходы и многое другое.

Доступ к функциям системы по телефону

Благодаря функциям дистанционного доступа к панели Magellan любой кнопочный телефон может быть трансформирован в клавиатуру. По телефону вы сможете поставить систему Magellan на охрану и снять с охраны, активировать и деактивировать выходы PGM, записать и прослушать сообщения и даже превратить вашу панель Magellan в телефон с громкоговорителем. Следуйте подробным голосовым инструкциям - и осуществить дистанционный доступ к вашей системе Magellan будет так же просто, как снять телефонную трубку.

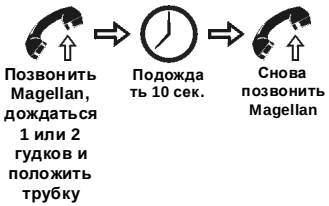
Примите во внимание следующее:

- Приведенные ниже инструкции предусматривают ввод команд и/или данных с помощью клавиатуры вашего телефона. Получив указание выполнить действие или ввести данные, делайте это на клавиатуре своего телефона.
- Панель Magellan автоматически дает отбой связи, если в течение 2 минут не выполняются никакие действия.
- Чтобы выйти из меню и заставить панель Magellan дать отбой связи нажмите клавишу **[*]** .

Когда панель Magellan находится в режиме телефона с громкоговорителем, клавиша **[PHONE]** на центральной клавиатуре часто мигает.

Шаг 1: Позвонить Magellan с любого кнопочного телефона

При отсутствии автоответчика или службы секретарей -телефонных операторов, просто поднимите трубку телефона и наберите номер телефонной линии, к которой подключена ваша панель Magellan (чаще всего это ваш домашний телефон). Если же к телефонной линии кроме вашей панели подключена служба секретарей - телефонных операторов или автоответчик, необходимо отменить действие службы или автоответчика. Чтобы отменить их действие:



Шаг 2: Ввести свой код пользователя

Ввести тот же код, который вы используете для панели Magellan.

Шаг 3: Выбрать действие

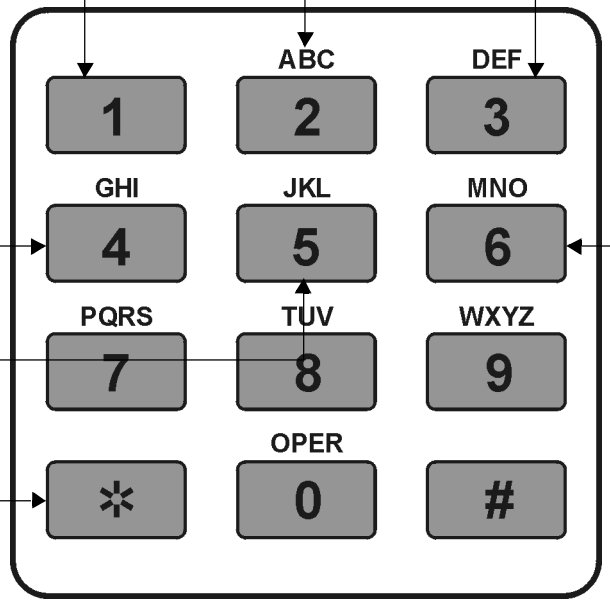
Постановка/Снятие с охраны:
Нажатие на клавишу **[1]** переключает систему из одного состояния в другое. Если ваша система снята с охраны, нажмите клавишу **[1]** чтобы поставить ее на охрану. Если ваша система поставлена на охрану, нажмите клавишу **[1]**, чтобы снять ее с охраны.

Запись сообщения:
Чтобы записать сообщение в Центр сообщений (стр. 18). панели Magella, нажмите клавишу **[2]** *Примите к сведению , что продолжительность сообщения не должна превышать 20 секунд. В любой момент вы можете прекратить запись нажав на клавишу* **[*]**.

Прослушать сообщение:
Чтобы прослушать уже находящуюся в Центре сообщений панели Magellan запись, нажмите клавишу **[3]** (стр. 18).

Режим телефона с громкоговорителем:
Нажмите клавишу **[4]**, чтобы трансформировать вашу панель Magellan в телефон с громкоговорителем. Вы сможете слышать что происходит дома и/или разговаривать с тем, кто там находится. Тот, с кем вы разговариваете, может положить трубку нажав на клавишу **[PHONE]** на центральной клавишной панели. Вы можете дать отбой связи, нажав на клавишу **[*]**. Для выхода из режима телефона с громкоговорителем и перехода к след. пункту меню нажмите **[*]**.

Прослушать все зоны в сост. тревоги:
Этот пункт меню доступен только если в системе есть/были зоны в состоянии тревоги, и только до след. постановки системы на охрану.



Контроль зы выходами:
Нажмите клавишу **[5]**, чтобы войти в субменю контроля за любым из 4 PGM. Нжмите **[1]**, **[2]**, **[3]**, и/или**[4],** чтобы активировать/деактивировать соответствующий PGM (**[1]** = PGM1).

Выйти из меню или дать отбой связи:
Чтобы выйти из меню или дать отбой связи с вашей панелью Magellan нажмите клавишу **[*]**.

Раздел 5: Новые функции

Данный раздел относится к функциям, получить доступ к которым может только Системный администратор.

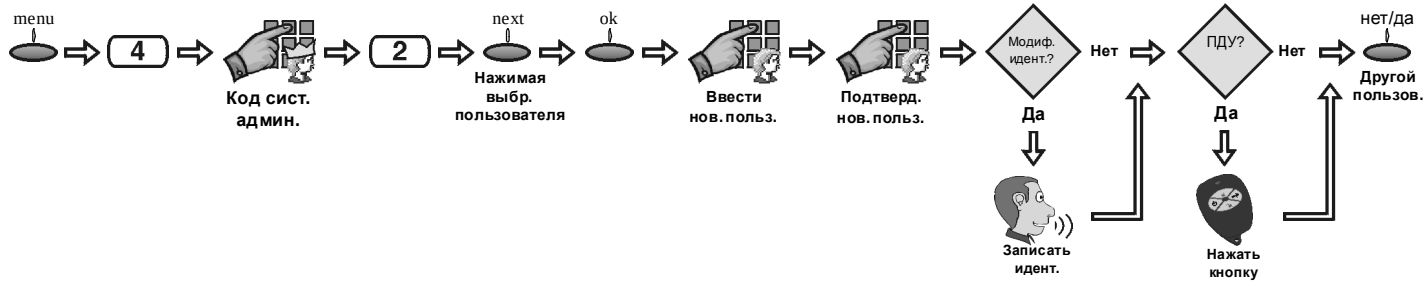
В данном разделе представлена информация по программированию кодов пользователя, как, например, по программированию кодов доступа для новых пользователей системы. Также раздел охватывает некоторые функции зон и указания к тому, как изменять установки системы Magellan в соответствии со своими требованиями.

Программирование кодов пользователя

Коды пользователя обеспечивает доступ к системе. Панель Magellan поддерживает до 16 кодов пользователей, причем:

- Каждому пользователю с 002 по 016 присваивается код пользователя (пользователь 001 является Системным администратором).
- Инсталлятор вашей системы может запрограммировать 4-х или 6-значные коды пользователя.
- Каждая цифра может принимать значения от 0 до 9.

Чтобы создать или модифицировать код пользователя:



Код системного администратора (заводская установка: 1234)

Код системного администратора предоставляет доступ ко всем функциям вашей системы, а также дает возможность добавлять пользователей, модифицировать или удалить код доступа любого пользователя.

Рекомендуется изменить заводскую установку кода системного администратора на код по своему выбору. Это не позволит не имеющим разрешения пользователям изменять установки системы.

Код принуждения пользователя

Если инсталлятор вашей системы активировал данную функцию, код пользователя 016 можно запрограммирован как *Код принуждения*. Если вас силой принуждают поставить или снять с охраны систему, введение кода, предназначенного для пользователя 016, поставит или снимет с охраны систему и немедленно передаст тихий сигнал тревоги (Код принуждения) на Центральную станцию мониторинга.

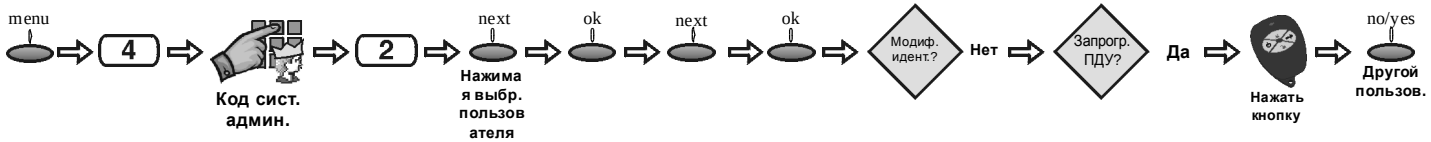
Удаление пользователя

При удалени пользователя удаляется закрепленный за ним пульт дистанционного управления. Чтобы удалить запрограммированного пользователя:

Системного admin. удалять нельзя.

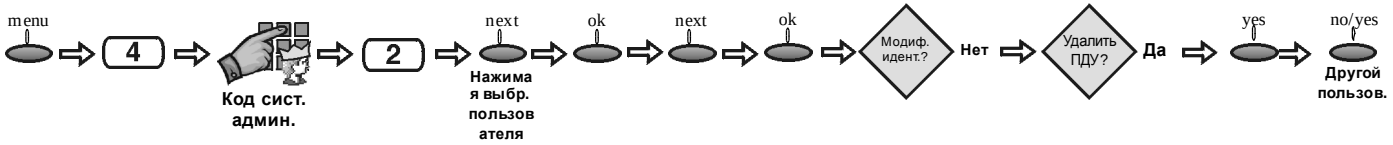
Закрепление ПДУ за существующим пользователем

Чтобы закрепить пульт дистанционного управления за уже запрограммированным в системе Magellan пользователем:



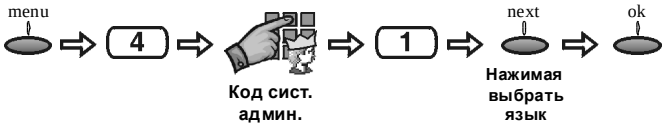
Удаление ПДУ

Чтобы удалить пульт дистанционного управления, уже запрограммированный в системе Magellan:



Установка языка

По умолчанию панель Magellan настроена на английский язык. Чтобы изменить установку языка:



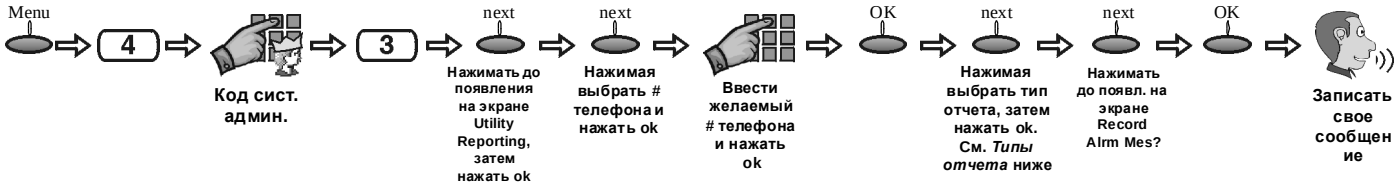
Голосовое представление отчета

Панель Magellan можно запрограммировать позвонить вам или кому-нибудь на ваш выбор по пяти разным номерам телефонов и дать прослушать персонализированное голосовое сообщение (максимальной продолжительностью 20 секунд) о возникновении тревоги в системе. Выслушав сообщение, нажмите клавишу **[#]** на телефоне, чтобы подтверждить получение. Нажмите на телефоне клавишу **[1],**чтобы воспользоваться функцией телефона с громкоговорителем и поговорить, используя панель в качестве телефона. Чтобы запрограммировать панель Magellan на голосовое представление отчета:

*Пример: Вы запрограммировали функцию панели Magellan Голосовое представление отчета звонить на ваш сотовый телефон и давать выслушать записанное вами сообщение “В доме тревога”. Каждый раз при возникновении тревоги панель Magellan позвонит на ваш сотовый телефон, и вы услышите “В доме тревога”. Для подтверждения получения сообщения на своем сотовом телефоне нажмите клавишу **[#]**.*

Служебное представление отчета

Предоставляет возможность выбрать, отчет о каких событиях и когда будет вам представлен. Можно запрограммировать от одного до четырех типов отчета о событиях, в случае которых панель позвонит вам. Если данная функция запрограммирована, панель Magellan позвонит по не более чем двум разным номерам телефонов и даст выслушать персонализированное записанное заранее сообщение. Выслушав сообщение, нажмите клавишу **[#]** на телефоне для подтверждения получения. Нажмите на телефоне клавишу **[1],**чтобы воспользоваться функцией телефона с громкоговорителем и поговорить, используя панель в качестве телефона. Чтобы запрограммировать служебное представление отчета:



Типы отчета

При Служебном представлении отчета можно использовать пять типов отчета:

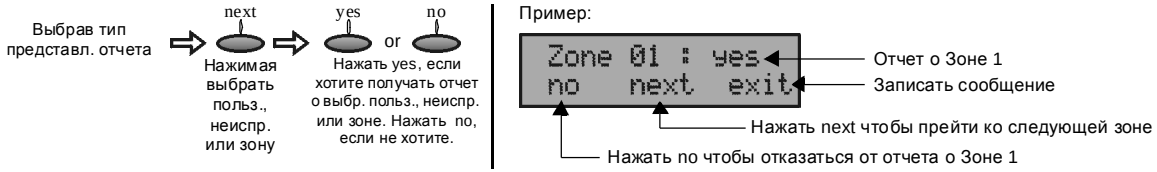
- *Снято с охраны пользователем:* Этот тип отчета используется при программировании панели Magellan звонить вам в случае снятия системы с охраны определенными пользователями. Войдя в меню, выберите пользователя (-ей), о действиях которого (-ых) вы желаете получать отчет. Данная функция удобна, если вам необходимо знать, когда определенные пользователи снимали систему с охраны.
  Например, вы можете запрограммировать панель Magellan звонить вам каждый раз, когда ваши дети снимают систему с охраны, тем самым информируя вас об их возвращении домой.
- *Паника:* Выберите типы паник, отчет о которых желаете получить. Можно выбрать все: экстренная тревога, дополнительная, пожарная, принуждения.
- *Неисправности в системе:* Этот тип отчета используется для программирования панели Magellan звонить вам в случае возникновения определенных неисправностей. Войдя в меню, выберите неисправность(-и), о которой (-ых) желаете получать предупреждение. Данная функция может быть использована для уведомления об отключении электричества.

- *Немедицинская тревога:* Этот тип отчета используется для программирования панели Magellan звонить вам в случае, когда определенные пользователи нуждаются в экстренной помощи. Когда пользователи нажимают определенную клавишу на своих ПДУ (см. *Пульт дистанционного управления* на стр. 7), панель Magellan издаст зуммерный сигнал, а затем позвонит по одному или обоим запрограммированным номерам телефонов. Войдя в меню, выберите пользователя (-ей), о которых желаете получать сообщения. *Например, если с вами дома живут престарелые родители, вы можете запрограммировать панель Magellan звонить вам в случае если им (одному из них) необходима экстренная помощь. Все что от них требуется - это нажать соответствующую кнопку на своем ПДУ.*

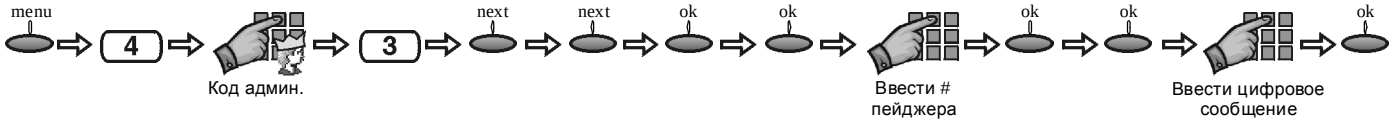
Одна из кнопок пульта дистанционного уравления пользователя должна быть запрограммирована на Медицинскую тревогу. Это необходимо для наличия данной функции. Поговорите с инсталлятором своей системы об этой функции.

- *Активация зоны:* При открытии или вторжении в определенную зону панель Magellan позвонит по одному или обеим запрограммированным номерам телефонов. Войдя в меню, выберите зоны, о состоянии которых вы желаете быть информированым. *Например, если у вас дома есть шкаф с хранящимся в нем оружием, вы можете запрограммировать панель Magellan звонить вам если был открыт или взломан шкаф с оружием.*

Представление отчета на пейджер

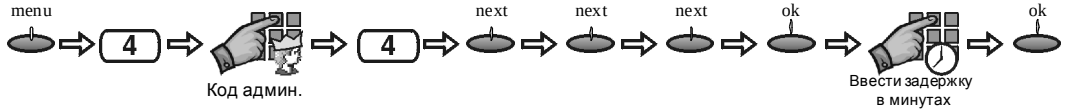


Данный формат коммуникатора позволяет передавать персонализированные цифровые сообщения с панели Magellan на пейджер. Чтобы запрограммировать панель Magellan на данный формат коммуникатора:



Таймер отключения сирены

Издав слышимый сигнал тревоги, встроенная в панель Magellan сирена отключится после снятии системы с охраны или по истечении времени, запрограммированного на Таймере отключения сирены, в зависимости от того, что случится раньше. Чтобы запрограммировать Таймер:



Для установок UL Таймере отключения сирены должен быть установлен минимум на 4 минуты. Для cUL - минимум на 5 минут.

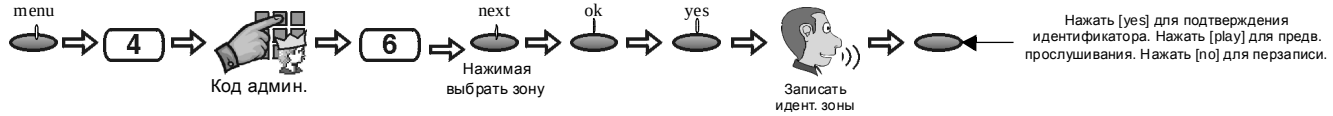
Системный тест

Используйте это меню для проведения теста системы Magellan. С помощью данного меню запускаются тесты определенных зон панели, пультов дистанционного управления, функций представления отчета, а также некоторых компонентов системы Magellan (осветительные приборы, микрофон и сирена). Это меню позволяет отобразить любые неисправности системы. При помощи операционной клавиши **[NEXT]** прокручивайте список возможных системных тестов, затем нажмите операционную клавишу **[OK]** чтобы подтвердить выбор. Чтобы выполнить тест, следуйте инструкциям на экране. Чтобы вызвать меню Системный тест:

При выполнении теста компонентов системы микрофон и сирена тоже будут тестироваться. Во избежание повреждений слуха не рекомендуется находиться в непосредственной близости от панели Magellan во время проведения теста.

Идентификаторы зон

Вы можете записать специальный голосовой идентификатор для одной или для всех зон вашей системы. По умолчанию у каждой зоны есть записанный идентификатор, просто называющий номер зоны. Например, заводской идентификатором зоны 1 - “зона номер один”. При помощи меню присвойте каждой зоне идентификатор по своему выбору. Можете использовать такие идентификаторы как “Наружная дверь” , “Подвал” и т.п. Чтобы записать идентификатор зоны:



Алфавитный указатель

A

Доступ к функциям системы по телефону . 25
Доступ к радиоприемнику с помощью ПДУ 20
Операционная клавиша 6
Закрепление ПДУ 28
Будильник
Конфигурация 20
Выключение 21
Включение 21
Snooze 21
Использование 20
Клавиша будильник/радиотюнер 6
Просмотр памяти сигналов тревоги 13
Тревоги
Снятие с охраны 13
Пожарная 13
Экстренная 16
Световой индикатор ARMED 6
Методы постановки на охрану
Автоматическая постановка на охрану ... 11
Принудительная постановка на охрану 10
Мгновенная постановка на охрану 10
Постановка на охрану одним нажатием ... 11
Обычная постановка на охрану 9
Постановка на охрану периметра 10
Автоматическая постановка на охрану
Автоматическая постановка на охрану по отсутствию движения 11
Автоматическая постановка на охрану по времени 11

B

Подсветка 22
Основные операции 6
Обход зон 10

C

Центральная клавиатура 6, 8
Центр сообщений 18
Зоны звукового оповещения 22
Будильник 20
Панель 22
Контрастность 22

D

Дата и время 23
Пожарные зоны с задержкой 15
Удаление
ПДУ 29
Пользователей 28
Демонстрационный режим 24
Снятие с охраны 12
Системы в состоянии тревоги 13
Просмотр
Данных в памяти сигналов тревоги 13
Обнаружение неисправностей 23
Код принуждения пользователя 28

E

Таймер задержки на вход 12
Таймер задержки на выход 9

F

Пожарные тревоги
Пожарные зоны с задержкой 15
Советы по пожарной безопасности 15
Минимизация угрозы возникновения пожара 16
Установка детекторов в помещении 13
Обычные пожарные зоны 14
Угрозы возникновения пожара, минимизация 16
Пожарные зоны
Пожарные зоны с задержкой 15
Обычные пожарные зоны 14
FM радиоприемник 19
Принудительная постановка на охрану 10
Функциональные клавиши 6

H

Дома, минимизация угрозы возникновения пожара 16
Как пользоваться Руководством по эксплуатации 4

I

Индикаторы световые 6
Information
Световой индикатор 6
Символ 7

Мгновенная постановка на охрану 10

K

Установочные параметры клавишной панели 22
Клавиши
Операционные клавиши 6
Клавиша будильник/радиотюнер 6
Функциональные клавиши 6
Клавиша сообщений 6
Клавиша обычной постановки на охрану 6
Клавиша постановки на охрану периметра 6
Клавиши громкости 6

L

Идентификаторы
Пользователя 27
Зоны 32
Установка языка 29
ЖК экран 6, 7
Подсветка 22
Контрастность 22
Световые индикаторы
Световой индикатор Armed 6
Световой индикатор Information 6
Световой индикатор Message 6
Световой индикатор Ready 6

M

Главная клавиатура 6, 8
Вызов специалиста технического обслуживания 24
Код администратора 27
Память сигналов тревоги, просмотр 13
Память радио 19
Message
Клавиша 6
Световой индикатор 6
Сообщения, центр
Прослушивание записанного сообщения ...18
Запись сообщения 18
Минимизация угрозы возникновения домашнего пожара 16

N

По отсутствию движения автомат. постановка на охрану 11

O

Постановка на охрану одним нажатием 11
Операции основные 6
Выходы программируемые 23

P

Представление отчета на пейджер 31
Экстренные тревоги
Дополнительная экстренная тревога 16
Чрезвычайная ситуация 16
Экстренная тревога в чрезвычайной ситуации 16
Экстренная тревога при пожаре 16
PGM выходы 23
Прослушивание записанного сообщения ..18
Программируемые выходы 23
Программирование
Даты 23
Времени 23
Кодов пользователей 27

R

Радио
Доступ при помощи ПДУ 20
Вызоа радиостанций из памяти 19
Сохранение радиостанций в памяти 19
Тюнер 19
Использование радиоприемника 19
Ready световой индикатор 6
Запись сообщения 18
Клавиша обычной постановки на охрану 6
Дистанционный доступ по телефону 25
Пульты дистанционного управления 7
Закрепление 28
Удаление 29
Типы представления отчета 30
Представление отчета
На пейджер 31
Служебное 30
Голосовое 29
Тон звонка 22
Громкость звонка 22

S

Пожарная безопасность, советы 15
Сохранение радиостанций 19
Специалист технического обслуживания, вызов 24
Установка языка 29
Параметры установочные клавишной панели 22
Телефон с громкоговорителем
Конфигурация 22

Использование 21
Обычные пожарные зоны 14
Станции, радио 19
Периметр, постановка на охрану 10
Клавиша постановки на охрану периметра 6
Код системного администратора 27

T

Время и дата 23
Таймеры
Задержка на вход 12
Задержка на выход 9
Советы по пожарной безопасности 15
Звонка тон 22
Неисправности, обнаружение 23
Тюнер, радио 19

U

Коды пользователей
Закрепление ПДУ 28
Удаление 28
Принуждение 28
Программирование 27
Использование Руководства по эксплуатации 4
Служебное представление отчета 30

V

Голосовое представление отчета 29
Громкость 22
Клавиши громкости 6

X

X-10 автоматизация 24

Z

Зона
Обхода 10
Звукового оповещения 22
Пожарная зона с задержкой 15
Идентификаторы 32
Обычная пожарная зона 14

Ограниченная ответственность
Компания "Paradox Security Systems Ltd." (далее "Продавец") гарантирует отсутствие дефектов материалов и нарушений технологии изготовления данного изделия сроком на один год с момента изготовления. Продавец обязуется бесплатно в течение гарантийного срока, по собственному усмотрению, устранить возможные неполадки или заменить вышедшее из строя изделие. Гарантия не распространяется на устройство или его комплектующие, если ремонт устройства проведен лицами или организациями, не уполномоченными на это производителем; повреждения возникли вследствие неправильного подключения и эксплуатации; в изделия внесены изменения; имеются повреждения; неисправность вызвана внешними причинами, стихийными бедствиями; серийный номер изделия изменен, поврежден или стерт.Продавец не оплачивает расходы при демонтаже или повторной установке устройства.

НЕ ПРИЗНАЮТСЯ НИКАКИЕ ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И СООТВЕТСТВИЯ (ПРЕДНАЗНАЧЕНИЮ). ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПОЛНОСТЬЮ ОПРЕДЕЛЯЕТ ОБЯЗАННОСТИ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОДАВЦА, ЕГО ПОСТАВЩИКОВ И/ИЛИ ДОЧЕРНИХ КОМПАНИЙ (ФИЛИАЛОВ).

Иск по невыполнению гарантийных обязательств, включая, но не ограничиваясь подразумеваемыми гарантиями пригодности для продажи, должен быть подан в течение 3 месяцев по истечении гарантийного срока. ПРОДАВЕЦ, ЕГО ПОСТАВЩИКИ, а также ДОЧЕРНИЕ КОМПАНИИ (филиалы) НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОКУПАТЕЛЕМ ЗА ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ И УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ ВСЛЕДСТВИЕ НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ОБРАЩЕНИЯ ЛЮБОГО ВИДА И ХАРАКТЕРА, ДАЖЕ В СЛУЧАЕ НЕБРЕЖНОСТИ ИЛИ ВИНЫ СО СТОРОНЫ ПРОДАВЦА.

Обнаружив неисправность, потребителю следует обращаться к квалифицированным лицам/организациям, предоставляющим услуги по установке и обслуживанию охранной системы. Данному лицу для осуществления гарантийного обслуживания необходимо возвратить вышедшее из строя устройство в указанный гарантийный технический центр, оплатив заранее расходы по транспортировке и страхованию. В рамках гарантии стоимость обратной доставки оплачивает продавец. Гарантийные обязательства теряют свою силу, если устройство было повреждено в результате несчастного случая, внешних помех, неправильной установки, небрежного отношения, неправильной эксплуатации, наводнения, пожара, природных стихий, а так же в случае повреждения, удаления или замены серийных номеров. Продавец не несет ответственности за расходы в связи с повторным демонтажем, повторной сборкой или установкой аппаратуры.
Условия данной гарантии являются конечными и исчерпывающими. Ранее заключенные устные или письменные утверждения и соглашения, которые не были включены в данную гарантию, объявляются недействительными. Продавец не принимает на себя и не предоставляет никакому лицу, желающему действовать от его имени, права вносить поправки и изменения или же принимать обязательства от имени продавца касаемо гарантий и обязательств по поводу его изделий.
Несмотря на объем перечисленных обязательств, продавец или его дочерние компании (филиалы) несут ответственность за прямой, косвенный или побочный ущерб или убытки из-за неполадок устройства в размере, не превышающем размер отпускной цены товара. Оказываемое техническое обслуживание или предлагаемая помощь в связи с приобретением устройства никак не влияют на объем гарантийных услуг и обязательств.

ПРОДАВЕЦ РЕКОМЕНДУЕТ ПРОВЕРЯТЬ ПОЛНОСТЬЮ ВСЮ СИСТЕМУ НЕ РЕЖЕ РАЗА В МЕСЯЦ.
.
Предостережение: несмотря на частые проверки, качество функционирования системы может пострадать ввиду ниже приводимых причин: фальсификация, нарушения в энергосети и системе связи, ненадлежащее использование и т.п. Продавец предупреждает, что данное устройство не является непреодолимой преградой для злоумышленников и не предоставляет адекватного предупреждения и защиты имущества и безопасности при всех случаях взлома, грабежа, пожара или других несчастных случаев. Должным образом установленная и эксплуатируемая сигнализация может только снизить риск пожара, кражи или взлома, но никак не оградить от них полностью. СООТВЕТСТВЕННО, ПРОДАВЕЦ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ И ТРАВМЫ В СЛУЧАЯХ, КОГДА ИСК ВОЗБУЖДАЕТСЯ НА ТОМ ОСНОВАНИИ, ЧТО СИГНАЛИЗАЦИЯ НЕ СРАБОТАЛА. Поэтому специалист по установке должен проинструктировать покупателя, какие меры необходимо принять в целях собственной безопасности (к примеру, в случае опасности покинуть помещение и позвонить в аварийные службы, полицию, и таким образом постараться уменьшить возможные убытки).
Продавец не является страховщиком жизни и имущества членов семьи или служащих покупателя, и в независимости от причины ответственность продавца ограничивается размерами отпускной цены товара.

В некоторых станах не разрешается устанавливать ограничения на продолжительность связанной гарантии или устанавливать исключения или ограничения для побочных или косвенных убытков, нет различия между такими понятиями как "простая" и "крайняя" небрежность. В таком случае, перечисленные выше ограничения могут, соответственно, быть сокращены или вовсе не применяться. Гарантия предоставляет вам определенные юридические права, и, в зависимости от места пребывания, вы можете иметь дополнительные права.

Ограничения сигнализационных систем
настоятельно рекомендуется прочитать и принять во внимание документ “Limitations of Alarm Systems” , который можно скачать здесь http://paradox.com/Terms/.

Предупреждкние при подключении к нестандартной телефонной связи (например VoIP)
Сигнализационные системы Paradox предназначены для эффективной работы со стандартными телефонными системами. Клиенты, подключающие сигналзационную пенель Paradox к нетрадиционной телефонной системе, например, "голосовая связь по IP-протоколу" (VoIP), которая конвертирует голосовой сигнал с телефона в цифровой сигнал, посылаемый через Интернет, должны иметь в виду, что в таком случае система может функционировать не так эффективно, как будучи подключенной к традиционной телефонной системе.

Например, если ваше VoIP оборудование не оснащено резервной батареей, при отключении электропитания система не сможет передать сигнал на центральную станцию. Или, при отключении VoIP функция мониторинга телефонной линии не будет действовать должным образом. Кроме того, проблемы могут возникнуть из-за перебоев связи Интернет, которые случаются чаще, нежели отключения обычной телефонной линии.
Поэтому мы настоятельно рекомендуем обсудить ограничения, связанные с функционированием сигнализационной системы, подключенной к VoIP или другой нетрадиционной телефонной системе, с компанией-установщиком. Они смогут порекомендовать меры по уменьшению рисков и объяснить вам ситуацию.

© 2004 Paradox Security Systems Ltd. Авторские права защищены. Изменения в спецификациях могут осуществляться без предварительного предупреждения. Действительны один или несколько патентов США: 6215399, 6111256, 5751803, 5721542, 5287111, 5119069, 5077549, 5920259, 5886632. Могут применяться канадские и международные патенты. Magellan является зарегистрированной торговой маркой компании Paradox Security Systems Ltd или ее дочерних предприятий в Канаде, США и других странах

PARADOX®
SECURITY SYSTEMS
paradox.com

Printed in Canada - 12/2006 MAGELLAN-EU06